

Germany-Hamburg: Railway engineering services

OJ S 149/2015 05/08/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Hamburg Port Authority

Postal address: Neuer Wandrahm 4

Town: Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

For the attention of: Herrn Miroci

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telephone: +49 40428472272

Fax: +49 40428472612

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.hamburg-port-authority.de

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Hamburg Port Authority AöR,
Ausschreibungsstelle

Postal address: Brooktorkai 1

Town: Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

E-mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de

Telephone: +49 40428472181

Fax: +49 40428472612

Internet address: www.hamburg-port-authority.de

Tenders or requests to participate must be submitted:

Official name: Hamburg Port Authority
AöR, Ausschreibungsstelle

Postal address: Brooktorkai 1

Town: Hamburg

Postal code: 20457

Country: Germany

Telephone: +49 40428472181

Internet address: www.hamburg-port-authority.de

I.2. Main activity

Port-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Rahmenvereinbarung Sicherungsleistungen im Gleisbau – B-0648-15-O-EU.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code DE600 Hamburg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 2

Duration of the framework agreement

Duration in years: 1

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Rahmenvereinbarung über die Sicherung von Baustellen im Gleisbereich.

II.1.6. CPV code(s)

71311230 Railway engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Die Rahmenvereinbarung sieht Leistungen zur Sicherung von Personen bei Arbeiten im Gleisbereich gegen Gefahren aus dem Bahnbetrieb durch Einsatz von Sicherungsposten, Sicherungsaufsichten, Rangierbegleiter, Bahnübergangsposten, Bahnübergangshilfsposten, sowie Bahnerder vor. Gesamtstunden pro ca. 10 000 Stunden für Sicherungsposten und ca. 6 000 Stunden für Sicherungsaufsichten.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 3.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem(r) Vertreter(in).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Bescheinigung über die Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister,
2. Bestehende Berufshaftpflichtversicherung.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre, sowie den Umsatz bzgl. der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: 1. Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der Auftraggeber,
2. Beschreibung der technischen Ausrüstung, der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung der Qualität sowie die Untersuchungs- und Forschungsmöglichkeiten des Unternehmens,
3. Angaben über die technische Leitung oder die technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie dem Unternehmen angeschlossen sind oder nicht, und zwar insbesondere über diejenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

B-0648-15-O-EU

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.9.2015 - 12:00

Payable documents: yes

Price: 0,00 EUR

Terms and method of payment: Die Unterlagen stehen sofort (bzw. ab Verkaufsdatum) kostenlos unter folgender Adresse zur Verfügung:

<https://vergabe.rib.de>

Die Ausschreibung befindet sich unter der Maßnahme „Rahmenvereinbarung Sicherungsleistungen im Gleisbereich“; Vergabenummer „B-0648-15-O-EU“.

Die Weitergabe der Ausschreibungen an Dritte ist nicht zulässig. Zur Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Verfahrensablaufes muss die HPA einen Überblick über alle aktuellen Bewerber für eine Vergabemaßnahme haben. Bereits registrierte Firmen werden beim Download automatisch in die Firmenliste aufgenommen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.9.2015 - 10:45

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 19.10.2015

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 8.9.2015 - 10:45

Place

Hamburg Port Authority AöR, Zentraler Einkauf, Ausschreibungsstelle, Brooktorkai 1, 20457 Hamburg.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

- 1) Das Vergabeverfahren erfolgt nach der Sektorenverordnung.
- 2) Bietergemeinschaften sind zugelassen. Die Mitglieder der Bietergemeinschaft sind im Angebot vollständig zu benennen (Vordruck). Im Angebot ist ein zentraler Ansprechpartner anzugeben, der bevollmächtigt ist, die Bietergemeinschaft zu vertreten.
Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied die Nachweise (gem. Pkt. III.2)) vorzulegen.
Ausländische Bieter/Unternehmen haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (gem. Pkt. III.2)) vorzulegen.
- 3) Die Angebote sind als solche zu kennzeichnen und in einem verschlossenen Umschlag einzureichen.
- 4) Sollten sich aus Sicht des Bieters Nachfragen ergeben, sind diese ausschließlich schriftlich (unter Angabe der unter Pkt. IV 3.1)) genannten Vergabenummer) per Fax oder E-Mail, bis 6 Tage vor Ablauf der Frist für den Eingang der Angebote an folgende Adresse zu richten:
Hamburg Port Authority AöR, Neuer Wandrahm 4, Zentraler Einkauf, 20457 Hamburg, Fax: +49 40428472612, E-Mail: zentralereinkauf@hpa.hamburg.de
Fragen, die während des laufenden Verfahrens gestellt und beantwortet werden, sind ausschließlich unter <http://www.hamburg-port-authority.de> veröffentlicht.
Und zwar im Bereich „Für Hafenkunden“ und dort unter „Ausschreibungen/Liefer- und Dienstleistungen“. Der Bieter hat eigenverantwortlich und regelmäßig die Informationen abzurufen.
- 5) Die Bewertung der Angebote erfolgt über die Zuschlagskriterien, die in den Ausschreibungsunterlagen detailliert aufgeführt sind. Für die Bewertung der Zuschlagskriterien einzureichende Unterlagen sind in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt.
Fehlende Unterlagen, die für die Bewertung der Zuschlagskriterien erforderlich sind, werden nicht nachgefordert. Das Angebot ist somit unvollständig und wird von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der BSU
Postal address: Neuenfelderstr. 19
Town: Hamburg
Postal code: 21109
Country: Germany

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Hinsichtlich der Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen gilt § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB. Insbesondere ist ein Antrag auf ein Nachprüfungsverfahren gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.7.2015